

HALK HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.
KAMU DIŞ BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU
İÇTÜZÜK DEĞİŞİKLİĞİ

“Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu” içtüzüğünün “Giriş-Fon Unvanı” bölümü ile 1., 2. ve 5. nolu maddeleri Sermaye Piyasası Kurulu’ndan alınan 25/08/2020 tarih ve 12233903 -325.07-8625 sayılı izin doğrultusunda aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

ESKİ ŞEKİL:

FON UNVANI

Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu

YENİ ŞEKİL:

FON UNVANI

Türkiye Hayat ve Emeklilik A.Ş. HEM Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu

ESKİ ŞEKİL

FONUN KURULUŞ AMACI

MADDE 1- Halk Hayat Ve Emeklilik A.Ş. tarafından 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanununun 15. maddesine dayanılarak emeklilik sözleşmesi çerçevesinde alınan ve katılımcılar adına bireysel emeklilik hesaplarında izlenen katkıların, riskin dağıtılması ve inançlı mülkiyet esaslarına göre işletilmesi amacıyla Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Karma Borçlanma Araçları Döviz Emeklilik Yatırım Fonu kurulmuştur.

Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Karma Borçlanma Araçları Döviz Emeklilik Yatırım Fonu’nun unvanı Sermaye Piyasası Kurulu’nun 27/01/2014 tarih ve 12233903-63 sayılı izni ile “Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu” olarak ve sonrasında Sermaye Piyasası Kurulu’nun 20/04/2017 tarih ve 12233903-310.01.06 E-5090 sayılı izni ile “Halk Hayat Ve Emeklilik A.Ş. Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu” olarak değiştirilmiştir.

Bu içtüzükte Halk Hayat Ve Emeklilik A.Ş. “ŞİRKET” Ziraat Portföy Yönetimi A.Ş. “PORTFÖY YÖNETİCİSİ”, İstanbul Takas ve Saklama Bankası A.Ş. “SAKLAYICI KURULUŞ”, Halk Hayat Ve Emeklilik A.Ş. Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu “FON”, Sermaye Piyasası Kurulu “KURUL”, 4632 sayılı Bireysel Emeklilik



[Handwritten signature]
HALK HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu “KANUN”, Sermaye Piyasası Kurulu’nun Emeklilik Yatırım Fonlarının Kuruluş ve Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Yönetmelik ile ek ve değişiklikleri “YÖNETMELİK”, Kurul’un Emeklilik Yatırım Fonlarına İlişkin Rehberi “REHBER” Kamuyu Aydınlatma Platformu ise “KAP” olarak ifade edilecektir.

YENİ ŞEKİL

FONUN KURULUŞ AMACI

MADDE 1 Halk Hayat Ve Emeklilik A.Ş. tarafından 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanununun 15. maddesine dayanılarak emeklilik sözleşmesi çerçevesinde alınan ve katılımcılar adına bireysel emeklilik hesaplarında izlenen katkıların, riskin dağıtılması ve inançlı mülkiyet esaslarına göre işletilmesi amacıyla Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Karma Borçlanma Araçları Döviz Emeklilik Yatırım Fonu kurulmuştur.

Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Karma Borçlanma Araçları Döviz Emeklilik Yatırım Fonu’nun unvanı Sermaye Piyasası Kurulu’nun 27/01/2014 tarih ve 12233903-63 sayılı izni ile “Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu” olarak ve sonrasında Sermaye Piyasası Kurulu’nun 20/04/2017 tarih ve 12233903-310.01.06 E-5090 sayılı izni ile “Halk Hayat Ve Emeklilik A.Ş. Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu” olarak değiştirilmiştir.

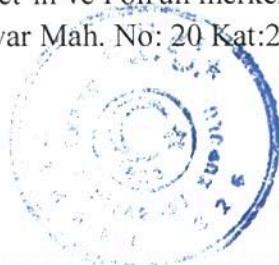
Kurucu Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş.’nin tüm aktif ve pasifleriyle birlikte bir bütün olarak tasfiyesiz infisah yoluyla devralınması suretiyle Vakıf Emeklilik ve Hayat A.Ş. çatısı altında birleştirilmesi ve Vakıf Emeklilik ve Hayat A.Ş.’nin unvanının Türkiye Hayat ve Emeklilik A.Ş. olarak değiştirilmesi nedeniyle Fon’un unvanı Sermaye Piyasası Kurulu’ndan alınan 25.08.2020 tarih ve E-12233903-315.07-8635 sayılı izin çerçevesinde Türkiye Hayat ve Emeklilik A.Ş. HEM Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu olarak değiştirilmiştir.

Bu içtüzükte Türkiye Hayat ve Emeklilik A.Ş. “ŞİRKET” Ziraat Portföy Yönetimi A.Ş. “PORTFÖY YÖNETİCİSİ”, İstanbul Takas ve Saklama Bankası A.Ş. “SAKLAYICI KURULUŞ”, Türkiye Hayat ve Emeklilik A.Ş. HEM Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu “FON”, Sermaye Piyasası Kurulu “KURUL”, 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu “KANUN”, Sermaye Piyasası Kurulu’nun Emeklilik Yatırım Fonlarının Kuruluş ve Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Yönetmelik ile ek ve değişiklikleri “YÖNETMELİK”, Kurul’un Emeklilik Yatırım Fonlarına İlişkin Rehberi “REHBER” Kamuyu Aydınlatma Platformu ise “KAP” olarak ifade edilecektir.

ESKİ ŞEKİL

FON’UN VE ŞİRKET’İN MERKEZ ADRESLERİ

MADDE 2- Şirket’in ve Fon’un merkez adresi Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Darülaceze Cad. Halide Edip Adıvar Mah. No: 20 Kat:2-3 34382 Şişli /İSTANBUL’dur.





YENİ ŞEKİL:

FON'UN VE ŞİRKET'İN MERKEZ ADRESLERİ

MADDE 2- Şirket'in ve Fon'un merkez adresi, **Türkiye Hayat ve Emeklilik A.Ş. Levent Mah. Çayır Çimen Sokak, No:7 34330 Levent - Beşiktaş/İstanbul'dur.**

ESKİ ŞEKİL

FON YÖNETİMİNE İLİŞKİN ESASLAR

MADDE 5- Fonun, riskin dağıtılması ve inançlı mülkiyet esaslarına göre katılımcı haklarını koruyacak şekilde yönetiminden, temsilinden ve varlıkların saklanması Halk Hayat Ve Emeklilik A.Ş. sorumludur. Fon portföyü, portföy yöneticisi tarafından Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemelerine uygun olarak yapılacak bir portföy yönetim sözleşmesi çerçevesinde bu içtüzük ve Yönetmelik hükümleri dahilinde yönetilir.

Fonla ilgili işlemler Yönetmeliğin 12. ve 14. maddeleri çerçevesinde belirtilen asgari şartları haiz en az üç kişiden oluşan bir fon kurulu ve en az bir denetçi tarafından yürütülür. Fon kurulu üyelerini ve denetçiyi Şirket atar.

Fonla ilgili işlemlerin düzgün yürütülebilmesini teminen Halk Hayat Ve Emeklilik A.Ş. yeterli mekan, teknik donanım ve örgütlenmenin kurulmasını, fon işlerini yürütecek personelin belirlenmesini, Fon Kurulunun oluşturulmasını, Yönetmeliğin 14. maddesi çerçevesinde iç kontrol sisteminin kurulmasını, Yönetmeliğin 15. maddesi çerçevesinde risk yönetim sisteminin oluşturulması, personelin iç kontrol ve risk yönetim sistemlerine uygun görev ve sorumluluklarının belirlenmesini, bu konularda gerekli bilgi ve belgelerin hazırlanmasını, fona ve katılımcılara ilişkin muhasebe, kayıt ve belge sistemi ile düzenli iş akışı ve haberleşmeyi sağlayacak teknik altyapının kurulmuş olmasını sağlar.

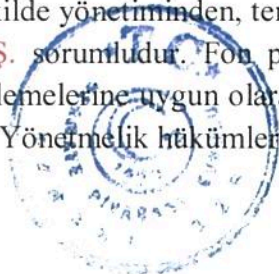
Fon yönetiminde Yönetmeliğin 20. maddesinde belirtilen esaslara uyulur.

Şirket ile katılımcılar arasındaki ilişkilerde bu içtüzük hükümleri, Kanun ve ilgili mevzuat hükümleri, hüküm bulunmayan hallerde ise Borçlar Kanunu'nun vekalet akdi hükümleri uygulanır.

ESKİ ŞEKİL

FON YÖNETİMİNE İLİŞKİN ESASLAR

MADDE 5- Fonun, riskin dağıtılması ve inançlı mülkiyet esaslarına göre katılımcı haklarını koruyacak şekilde yönetiminden, temsilinden ve varlıkların saklanması **Türkiye Hayat ve Emeklilik A.Ş.** sorumludur. Fon portföyü, portföy yöneticisi tarafından Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemelerine uygun olarak yapılacak bir portföy yönetim sözleşmesi çerçevesinde bu içtüzük ve Yönetmelik hükümleri dahilinde yönetilir.



Fonla ilgili işlemler Yönetmeliğin 12. ve 14. maddeleri çerçevesinde belirtilen asgari şartları haiz en az üç kişiden oluşan bir fon kurulu ve en az bir denetçi tarafından yürütülür. Fon kurulu üyelerini ve denetçiyi Şirket atar.

Fonla ilgili işlemlerin düzgün yürütülebilmesini teminen **Türkiye Hayat ve Emeklilik A.Ş.** yeterli mekan, teknik donanım ve örgütlenmenin kurulmasını, fon işlerini yürütecek personelin belirlenmesini, Fon Kurulunun oluşturulmasını, Yönetmeliğin 14. maddesi çerçevesinde iç kontrol sisteminin kurulmasını, Yönetmeliğin 15. maddesi çerçevesinde risk yönetim sisteminin oluşturulması, personelin iç kontrol ve risk yönetim sistemlerine uygun görev ve sorumluluklarının belirlenmesini, bu konularda gerekli bilgi ve belgelerin hazırlanmasını, fona ve katılımcılara ilişkin muhasebe, kayıt ve belge sistemi ile düzenli iş akışı ve haberleşmeyi sağlayacak teknik altyapının kurulmuş olmasını sağlar.

Fon yönetiminde Yönetmeliğin 20. maddesinde belirtilen esaslara uyulur.

Şirket ile katılımcılar arasındaki ilişkilerde bu içtüzük hükümleri, Kanun ve ilgili mevzuat hükümleri, hüküm bulunmayan hallerde ise Borçlar Kanunu'nun vekalet akdi hükümleri uygulanır.



[Handwritten signature]
T.C. HAYAT VE EMeklİLİK A.Ş.